

# Adelante Dual Language Academy

August 17, 2020-August 21, 2021

## ¿Que pasa?

[www.adelante.arusd.org](http://www.adelante.arusd.org)



Dear Families of Adelante,

Welcome to our 2020-2021 school year! I am thrilled that our students are ready to learn and that our teachers have been preparing to make sure that this is an excellent academic school year! Even though we are distance learning, teachers and staff are accessible and available to answer questions.

I want to welcome all of the new families to Adelante! You are part of a special family now and we look forward to your participation in your child's educational journey. I encourage everyone to take pictures of your child's first day of school and post them on the Familias de Adelante Facebook Group!!!

I want to invite you all to a meeting I will be holding via Zoom on Tonight, August 18th at 6:00pm. This is a meeting for Adelante parents/guardians to learn about Adelante and Alum Rock's Distance Learning plan. Meeting ID: 714 686 3714 Passcode: 480941

Also, if you need support with getting school supplies for your child we will be having a school supply give-away on **Friday, August 21st from 3:00-5:00pm**. Many thanks to first grader, Julianna Ozuna and her family for donating so many supplies! We also want to thank The Family Giving Tree, which is a community organization that donates backpacks to Alum Rock Schools every year. Sharing is caring!

Parents have asked if they will need to earn your minimum of 30 hours of volunteerism for the school year. Until we are back on campus with regular schooling, we will be waiving the volunteer hours. However, I already know that some of our parents and our parent coordinators are hard at work supporting the school remotely! Thank you so much!

I will also be sending a form through ParentSquare for you to be able to nominate yourself, or another parent for our School Site Council. This is an important role where you meet monthly with the Governance Team to help make important decisions for our school, including our budget and school plan. You will have until August 27th to make nominations. We are looking to fill 2 open positions.

If you have any questions, feel free to reach out to us! Our front office is open M-F 8:00am-4:00pm M-F. Kathy and Elia are ready to assist! Also, please remember we are practicing social distancing, so any time you are on campus please wear a mask and maintain your distance. Let's all stay safe!

¡Sigue Adelante!

Directora Martinez

[maria.martinez@arusd.org](mailto:maria.martinez@arusd.org)

408 928 1906

### This week at a Glance

**Mon. 8/17**

**Tue. 8/18** First Day of School  
**9:00am for all grades**

- Feel free to post the first day of school photos on our Familias de Adelante Facebook Group!

School Site Council Nomination forms are sent out.

Principal's Welcome Back Meeting via Zoom 6:00-7:00pm

**Wed.**

**Thurs.**

**Fri.** School Supply give-away  
3:00-5:00pm

### Algo Mas:

In addition to ParentSquare, we encourage you to join the Familias de Adelante Facebook group, follow Directora Martinez on Facebook and follow us on Instagram at [adelante\\_dual\\_language\\_academy](https://www.instagram.com/adelante_dual_language_academy)

### Looking Ahead:

School Site Council Election

-August 25th- Nomination are confirmed for School Site Council

August 26th- Ballots sent out via Google from for the School Site Council Election.

# Adelante Dual Language Academy

17 de agosto del 2020 -21 de agosto del 2020

## ¿Que Pasa?

[www.adelante.arusd.org](http://www.adelante.arusd.org)



Estimadas familias de Adelante,

¡Bienvenidos a nuestro año escolar 2020-2021! ¡Estoy emocionada de que nuestros estudiantes estén listos para aprender y que nuestros maestros se hayan estado preparando para asegurarse de que este sea un excelente año escolar! Aunque aprendemos a distancia, los maestros y el personal son accesibles y están disponibles para responder a preguntas.

¡Quiero dar la bienvenida a todas las nuevas familias a Adelante! Ahora son parte de una familia especial y esperamos su participación en el viaje educativo de su hijo. Animo a todos a que tomen fotografías del primer día de clases de su hijo y las publiquen en el grupo de Facebook Familias de Adelante.

Quiero invitarlos a todos a una reunión que tendré a través de Zoom en esta noche, 18 de agosto a las 6:00 pm. Esta es una reunión para los padres / tutores de Adelante para aprender sobre el plan de aprendizaje a distancia de Adelante y Alum Rock. ID de reunión: 714686 3714 Código de acceso: 480941

Además, si necesita ayuda para conseguir útiles escolares para su hijo, tendremos un sorteo de útiles escolares el viernes 21 de agosto de 3:00 a 5:00 p.m. ¡Muchas gracias a la alumna de primer grado, Julianna Ozuna y su familia por donar tantos útiles! También queremos agradecer a The Family Giving Tree, que es una organización comunitaria que dona mochilas a las escuelas Alum Rock cada año. ¡Compartir es demostrar interés!

Los padres han preguntado si necesitarán obtener su mínimo de 30 horas de voluntariado durante el año escolar. Hasta que estemos de regreso en el campus con educación regular, renunciaremos a las horas de voluntariado. Sin embargo, ya sé que algunos de nuestros padres y coordinadores de padres están trabajando arduamente para apoyar a la escuela de forma remota. ¡Muchas gracias!

También enviaré un formulario a través de ParentSquare para que pueda nombrar a sí mismo o a otro padre para nuestro Consejo de Sitio Escolar.

Este es un papel importante en el que se reúne mensualmente con el Equipo de Gobernabilidad para ayudar a tomar decisiones importantes para nuestra escuela, incluido nuestro presupuesto y plan escolar. Tendrás hasta el 27 de agosto para hacer nominaciones. Buscamos llenar 2 puestos vacantes.

Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con nosotros. Nuestra oficina está abierta de 8:00 am a 4:00 pm de lunes a viernes. ¡Kathy y Elia están listas para ayudar! Además, recuerde que estamos practicando el distanciamiento social, cuando esté en el campus use una máscara y mantenga la distancia. ¡Estemos todos a salvo!

¡Sigue Adelante!

Directora Martinez

[maria.martinez@arusd.org](mailto:maria.martinez@arusd.org)

408 928 1906

### Esta semana de un vistazo

Lun. 8/17

Mar. 8/18 Primer día de clases  
9:00 am para todos los  
grados

¡No duden en publicar las  
fotos del primer día de clases  
en nuestro grupo de Facebook  
Familias de Adelante!

Se envían los formularios de  
nominación del consejo del  
sitio escolar.

Reunión de bienvenida del  
director a través de Zoom 6:  
00-7:00pm

Mie.

Jueves

Vie. Regalo de útiles escolares  
3:00-5:00pm

### **Algo mas:**

Además de ParentSquare, lo  
alentamos a unirse al grupo de  
Facebook Familias de Adelante,  
seguir a Directora Martinez en  
Facebook y seguimos en  
Instagram en  
[adelante\\_dual\\_language\\_academy](https://www.instagram.com/adelante_dual_language_academy)

### **Mas Adelante....**

Elección del consejo del sitio  
escolar

-25 de agosto- Se confirman las  
nominaciones para el Consejo de  
Sitio Escolar

-26 de agosto: se envían las  
boletas a través de Google para  
la elección del consejo del sitio  
escolar.